



## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



До

г-жа Недка Петрова

управител на „НЕЯ ТРАВЕЛ“ ООД

гр. Варна 9000, ул. „Патриарх Евтимий“ № 40, вх. В, ет. 5, ап. 16

ел. поща: [office@neyatravel.com](mailto:office@neyatravel.com)

г-жа Милена Костадинова - Хоуеис

управител на „ЕКСТРИЙМ ТРАВЪЛ“ ООД

гр. София 1729, кв. Младост 1А, ул. „Анна Ахматова“, бл. 520; вх. 3, ет. 5, ап. 52

ел. поща: [office@extremetravel.bg](mailto:office@extremetravel.bg)

г-жа Марта Панагонова,

управител на „ТРАВЪЛ ЕС ЕКСПРЕС“ ЕООД

гр. София, 1000, ул. „Любен Каравелов“ № 4

ел. поща: [travels@mail.orbitel.bg](mailto:travels@mail.orbitel.bg)

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

На основание чл. 182, ал. 1, т. 5 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) във връзка с чл. 64, ал. 2 и 3 от ППЗОП „Българската федерация по ски“ Ви отправя настоящата покана за участие в пряко договаряне за обществена поръчка.

**I. Предмет на обществената поръчка:** „Осигуряване на хотелски и други резервации при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българска федерация по ски”

#### **II. Описание на обществената поръчка:**

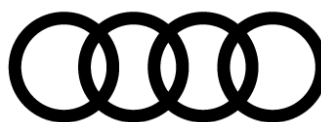
Изпълнителят осигурява хотелските резервации (ваучер за настаняване), съобразени с размера на дневните и квартирните средства по приложение № 2 на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, освен ако не е оказано друго от Възложителя. Максимална стойност за настаняване „пълен пансион” на територията на Република България не трябва да надвишава 50 лева, а в чужбина 60 евро.

#### **III. Срок за изпълнение на поръчката:**

Срокът за изпълнение на поръчката е 24 месеца.

#### **IV. Място за изпълнение:** гр. София

#### **V. Общи изисквания към участниците:**





## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



1. В процедурата за възлагане на обществената поръчка може да участват лицата, получили настоящата покана или техни обединения.

2. В случай че участникът участва като обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

3. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, следва да бъде определен и посочен партньор, който да представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка.

4. Не се допускат никакви промени в състава на обединението след подаването на офертата. Всички членове на обединението следва да поемат солидарна отговорност за изпълнението на договора за възлагане на обществена поръчка. Всички членове на обединението следва да поемат задължение да не прекратяват участието си в обединението за целия период на изпълнение на договора.

5. Всеки участник има право да представи само една оферта.

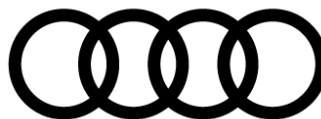
6. Лице, което е дало съгласието си и фигурира като подизпълнител в предложението на друг участник, или участва в обединение, не може да подава самостоятелно оферта. В процедурата за възлагане на обществената поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

7. Свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от доп. разпоредби на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура.

8. За участниците не следва да са налице обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, както и обстоятелствата по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобито имущество. Липса на същите се декларират в част III „Основания за изключване“ раздел Г „Други основания ...“ на Единен европейски документ за обществени поръчки“ (ЕЕДОП).

### **VI. Лично състояние на участниците**

1. За участника в процедурата не следва да са налице основанията за отстраняване, посочени в чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1, т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП, а именно:





## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



1.1. Да е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а, чл. 159а – 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 – 217, чл. 219 – 252, чл. 253 – 260, чл. 301 – 307, чл. 321, 321а и чл. 352 – 353е от Наказателния кодекс

1.2. Да е осъден с влязла в сила присъда за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;

1.3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган;

1.4. Да е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

1.5. Да е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

1.6. Да е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 – 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

1.7. Да е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

1.8. Да е обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на [чл. 740 от Търговския закон](#), или е преустановил дейността си, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице – се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен;

1.9. Да е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган;

1.10. доказано е, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора;

1.11. Да е опитал да:

а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или



## **БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ**

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

2. Основанията по т. 1.1, 1.2, 1.7 и 1.11 се отнасят за лицата, които представляват участника или кандидата и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът или кандидатът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато в състава на тези органи участва юридическо лице, основанията се отнасят за физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му.

3. Участник, за когото са налице горните основания за отстраняване, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, съгласно чл. 56 от ЗОП.

4. В случай че участникът е обединение, на изискванията за лично състояние следва да отговаря всеки от членовете в обединението поотделно.

5. В случай че участникът е посочил в офертата си, че ще използва подизпълнители и/ или капацитета на трети лица, за тях също не трябва да са налице основанията за отстраняване.

6. Участниците са длъжни да уведомят писмено възложителя в 3-дневен срок от настъпване на обстоятелство по чл. 54, ал. 1, и чл. 55, ал. 1, т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП.

### **VII. Изисквания към представяне на офертата**

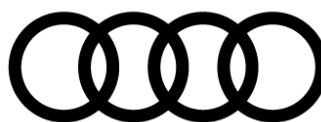
Участникът или изрично упълномощен от него представител може да представи оферта на адрес: гр. София, бул. „България“ № 81 В, ет. 2. Офертата се подава в запечатана непрозрачна опаковка върху, която се посочват:

1. наименованието на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо;
2. адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес;
3. наименованието на поръчката.

Опаковката включва документите по чл. 39, ал. 2 и ал. 3, т. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП), опис на представените документи, както и отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“, който съдържа ценовото предложение.

### **VIII. Всяка оферта трябва да съдържа:**

1. Опис на съдържанието
2. Участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на електронен Единен европейски документ за обществени поръчки (еЕЕДОП). В ЕЕДОП се представят данни относно публичните регистри, в които се съдържа информация за декларираните обстоятелства или за компетентния орган, който съгласно





## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



законодателството на съответната държава е длъжен да предоставя информация за тези обстоятелства служебно на възложителя.

**Забележка:** Участникът следва да декларира в част III., буква „Г“ – „Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка“ от ЕЕДОП: Информация относно осъждания и престъпления по чл. 194-208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252, чл. 254а – 255а, чл. 256-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП). Нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП). Нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП). Информация относно липсата или наличието на обстоятелството по т. 1.7, 1.8 и 1.9.

ЕЕДОП може да бъде представен в електронен вид, като бъде цифрово подписан и приложен на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата. Форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание.

Друга възможност за предоставяне е чрез осигурен достъп по електронен път до изготвения и подписан електронно ЕЕДОП. В този случай документът следва да е снабден с т.нар. времеви печат, който да удостоверява, че ЕЕДОП е подписан и качен на интернет адреса, към който се препраща, преди крайния срок за получаване на заявленията/офертите.

еЕЕДОП се представя за участника, а когато е приложимо – за всеки от участниците в обединението. Когато участникът е посочил, че ще използва капацитета на трети лица за доказване на съответствието с критериите за подбор или че ще използва подизпълнители, за всяко от тези лица се представя отделен еЕЕДОП, който съдържа информацията.

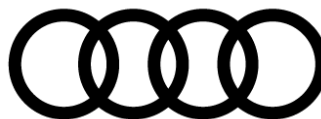
3. Когато участникът е декларира използване капацитета на трети лица или подизпълнители, за всяко от тези лица се представя отделен ЕЕДОП.

4. В случай че участникът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, представя документ в офертата си, от който да е видно правното основание за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка:

- а) права и задължения на участниците в обединението;
- б) разпределение на отговорността между членовете на обединението;
- в) дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

5. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител - попълва се и се подписва от представляващия подизпълнителя по образец (ако е приложимо);

6. Техническо предложение за изпълнение на поръчката, в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя по образец, съдържащо декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд по образец.





## **БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ**

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



7. Ценово предложение по образец в отделен непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.

**IX. Срок на валидност на офертите:** 6 месеца, считано от датата, определена за краен срок за подаване на офертата

**X.** Възложителят не поставя изисквания за икономическо и финансово състояние, годност/ правоспособност за упражняване на професионална дейност, както и към техническите и професионални способности. Критерий за възлагане най-ниска цена. За целите на класирането ще се направи механичен сбор от двете предложени отстъпки.

**XI. Максимална прогнозна стойност на поръчката:** 750 000 лева (седемстотин и петдесет хиляди лева) без ДДС

### **XII. Договор за обществена поръчка**

Договорът за обществената поръчка се сключва при условията на чл. 112 от ЗОП. Преди подписване на договора, участникът определен за изпълнител е необходимо да представи:

1. Актуални документи, удостоверяващи липсата на основания за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор.

2. Оригинал или заверен от участника документ за гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 (три) на сто от прогнозната стойността на договора без ДДС. Гаранциите се предоставят в една от следните форми:

2.1. парична сума;

2.2. банкова гаранция;

2.3. застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

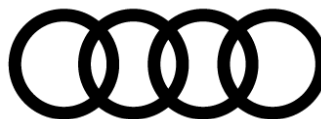
3. Декларация за по Закона за мерките срещу изпирането на пари.

Когато участникът, избран за изпълнител, е чуждестранно лице, той представя съответния документ, издаден от компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен. Когато в съответната държава не се издават документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, участникът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, участникът представя официално заявление, направено пред компетентен орган на съответната държава.

### **XIII. Подаване на оферти и провеждане на договарянето:**

Срок за подаване на оферти: 12.09.2019 г.; 17:00 часа.

Дата за провеждане на договарянето: 13.09.2019 г.; 09:30 часа, гр. София, бул. „България“ № 81 В, ет. 2. На заседание трябва да присъстват участниците или техни упълномощени представители.





## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



### ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Техническа спецификация;
2. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), образец (xml, pdf);
3. Проект на договор;
4. Декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, образец;
5. Техническо предложение, образец;
6. Ценово предложение, образец.

С уважение,

Цеко Минев П.П.  
Председател на сдружение  
„Българска федерация по ски“

